**INSTRUÇÕES PARA EXTENSIONISTAS**

Os extensionistas do projecto “Umuen vida no/ Omali vida nón” são essencial para o seu sucesso e, todos juntos, aprendermos como melhorar a pesca artesanal no Príncipe. Contamos com a vossa colaboração e vamos todos trabalhar juntos!

Estes documentos incluem informação acerca do levantamento de dados de pesca, os objectivos destas tarefas e a descrição do projecto. Se tiverem perguntas ou sugestões, estejam à vontade para contactar-nos (Litoney: 9938142).

**PROJECTO “UMUEN VIDA NO/ OMALI VIDA NÓN”**

* O projeto “Umuen vida no/ Omali vida nón” foi criado para juntos tentarmos resolver os desafios atuais no sector da pesca artesanal no Príncipe. O projeto tem como objetivo produzir benefícios para as comunidades piscatórias (pescadores e palaiês) e os recursos marinhos.
* Este projeto resulta de uma parceria entre a Fundação Príncipe Trust, a Direção Regional de Pescas, a Reserva da Biosfera e a Universidade de Exeter (Reino Unido). Este projeto termina em Dezembro 2018.

**IMPORTÂNCIA DOS EXTENSIONISTAS**

A vossa colaboração é essencial de modo a:

* recolher informação sobre o pescado e práticas de pesca na comunidade;
* valorizar os conhecimentos e experiências dos pescadores e palaiês;
* garantir a presença do projecto na comunidade e ser elo de ligação do projecto e comunidade;
* todos juntos, aprendermos como melhorar a pesca artesanal no Príncipe.

Ao longo do projecto, os dados de pesca vão ser recolhidos e discutidos com as comunidades de modo a todos aprendermos mais sobre a situação actual da pesca. A vossa colaboração é essencial!

**INFORMAÇÃO A RECOLHER**

Usando os formulários fornecidos pelo projecto, vai ser recolhida informação sobre:

1. Os pescadores e o seu material de pesca
2. Prácticas de pesca (incluindo esforço de pesca)
3. Tipos e quantidade de pescado
4. Tamanho e peso de algumas espécies seleccionadas

O tipo de informação recolhida pelos extensionistas pode ser diferente ao longo do projeto. Durante Dezembro 2016 – Janeiro 2017, vamos testar esta abordagem e avaliar o seu funcionamento. As vossas opiniões e sugestões são importantes!

**REGRAS DE RECOLHA DE DADOS DE PESCA**

De modo a aprendermos sobre a situação da pesca e testar estratégias para a sua melhoria, é necessário recolher informação de boa qualidade. Só assim podemos compreender se as estratégias funcionam e o que fazer para melhorar as condições de pesca. Por isso, os extensionistas devem:

* Recolher informação de pesca todas as semanas, sempre à terça-feira e sexta-feira (isto é, duas vezes por semana). As datas específicas de recolha de dados encontram-se na “folha de registo de trabalho” em anexo;
* No caso de nenhum pescador ir para o mar num dia de recolha de dados, os extensionistas não estão autorizados a trocar o dia de trabalho por outro. Os extensionistas devem registar na folha de trabalho que não foi recolhida informação porque os pescadores não foram para o mar (e qual a razão);
* No caso de o extensionista não poder recolher informação num certo dia por razões pessoais (por exemplo, doente), os extensionistas não estão autorizados a trocar o dia de trabalho por outro. Os extensionistas devem registar na folha de trabalho que não foi recolhida informação e qual a razão;
* A recolha de informação deve incluir todos os tipos de pescadores (por exemplo, submarinos, linha, rede);
* A captura de pescado de cada embarcação ou submarino deve ser registado separadamente (isto é, usar um conjunto de “folhas de registo de captura de pescado” para cada embarcação ou submarino);
* Nas comunidades da Lapa e Campanha, os extensionistas devem registar a captura de pescado de todos os pescadores;
* Nas outras comunidades (P. Abade, P. Burra, Santo António e Hospital Velho), os extensionistas devem registar a captura de pescado de 3 pescadores de cada tipo de pesca (por exemplo, 3 submarinos, 3 linha e 3 rede, se houver esse tipo de pesca na comunidade);
* Respeitar todos os pescadores e palaiês. É importante explicar que estamos a recolher esta informação para aprender sobre a pesca e testar novas estratégias. Se algum pescador não quiser participar, é necessário respeitar a sua opinião.

**ESPÉCIES SELECIONADAS PARA INFORMAÇÃO DETALHADA**

Para alguns tipos de pescado, os extensionistas devem recolher informação mais detalhada (isto é, completar a parte III da folha de registo de captura de pescado):

**Peixes pelágicos:**

* Peixe azeite

**Peixes demersais ou de fundo:**

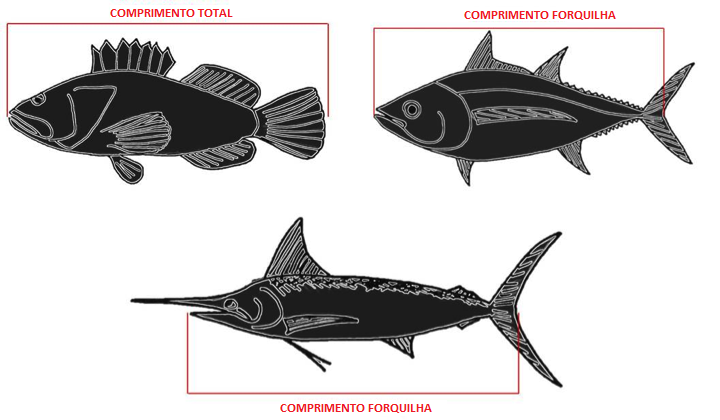
* Corvina
* Corvina preta
* Corvina vermelha ou vermelho terra
* Vermelho fundo
* Bica
* Cherne
* Pargo
* Bacalhau
* Badejo branco
* Garoupa
* Concon
* Fulu-fulu

**Outras espécies:**

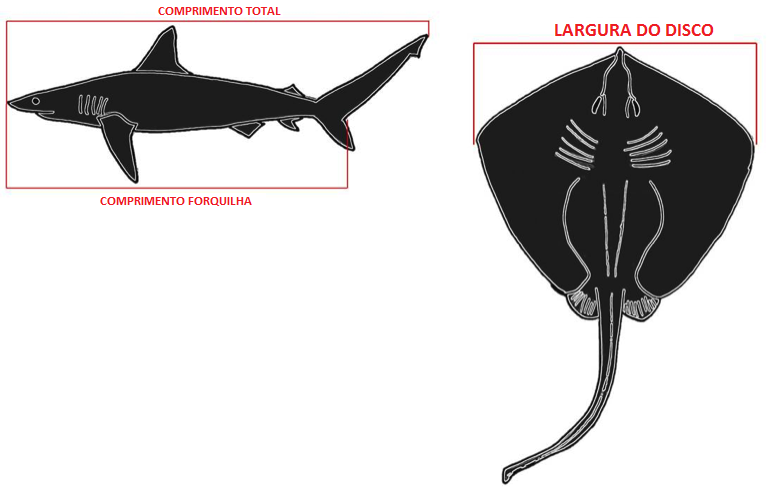
* Polvo
* No caso de peixes individuais medirem mais de 1.5 metros ou pesarem mais de 50kg, os extensionistas devem escrever isso em vez de pesos ou medidas exactos.

**INFORMAÇÃO DETALHADA PARA ESPÉCIES SELECCIONADAS**

* **Comprimento de peixes:**



**Figura 1.** Diagramas de diferentes morfologias de peixes e áreas para medir o seu comprimento total.



**Figura 2.** Morfologia de tubarões e raias com áreas indicadas para medir o comprimento ou a largura de tubarão ou raia.

**REGISTO DE TRABALHO (DEZEMBRO 2016)**

**Nome de extensionista: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Comunidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Data** | **Extensionista recolheu dados de pesca?** | | | **Outros comentários** |
| Sim (marcar cruz em baixo) | Não por razões pessoais (indicar razão em baixo) | Não porque não houve pesca (indicar razão em baixo) |
| 16 Dezembro 2016 (Sexta-feira) |  |  |  |  |
| 20 Dezembro 2016 (Terça-feira) |  |  |  |  |
| 23 Dezembro 2016 (Sexta-feira) |  |  |  |  |
| 27 Dezembro 2016 (Terça-feira) |  |  |  |  |
| 30 Dezembro 2016 (Sexta-feira) |  |  |  |  |

**REGISTO DE TRABALHO (JANEIRO 2017)**

**Nome de extensionista: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Comunidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Data** | **Extensionista recolheu dados de pesca?** | | | **Outros comentários** |
| Sim (marcar cruz em baixo) | Não por razões pessoais (indicar razão em baixo) | Não porque não houve pesca (indicar razão em baixo) |
| 3 Janeiro 2017 (Terça-feira) |  |  |  |  |
| 6 Janeiro 2017 (Sexta-feira) |  |  |  |  |
| 10 Janeiro 2017 (Terça-feira) |  |  |  |  |
| 13 Janeiro 2017 (Sexta-feira) |  |  |  |  |
| 17 Janeiro 2017 (Terça-feira) |  |  |  |  |
| 20 Janeiro 2017 (Sexta-feira) |  |  |  |  |
| 24 Janeiro 2017 (Terça-feira) |  |  |  |  |
| 27 Janeiro 2017 (Sexta-feira) |  |  |  |  |
| 31 Janeiro 2017 (Terça-feira) |  |  |  |  |

**REGISTO DE CAPTURA DE PESCADO (PARTE 1)**

**Nome de extensionista: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Comunidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Hora de chegada: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Secção I: Esforço de pesca**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nome de pescadores** |  | **Arte de pesca (escolher apenas uma opção)** | \_\_\_\_\_ corico  \_\_\_\_\_ linha de mão  \_\_\_\_\_ submarino (arpão, croco)  \_\_\_\_\_ palangre  \_\_\_\_\_ arrastão  \_\_\_\_\_ pingué  \_\_\_\_\_ toca  \_\_\_\_\_ rede brisa/cerco  \_\_\_\_\_rede voador  \_\_\_\_\_ outra: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |
| **Número de pescadores** |  | **Zonas de pesca** |  |
| **Data e hora de partida** |  | **Número de vezes que material foi lançado na água (todo o material excepto submarinos)** |  |
| **Número de horas ou dias no mar (preencher apenas um)** | \_\_\_\_\_\_\_ horas  OU  \_\_\_\_\_\_ dias | **Tempo de imersão na água (todo o material excepto submarinos)** |  |
| **Espécies-alvo (isto é, que espécies pretendiam capturar?)** |  | **Altura do dia em que material foi lançado** |  |
| **Condições de mar e tempo (escolher apenas uma opção)** | \_\_\_\_ mar calmo  \_\_\_\_ mar normal  \_\_\_\_ mar agitado com muito vento  \_\_\_\_ temporal | | |

**Observações** (se por exemplo não houver captura ou se houver algum avaria ou se tiveram suspender a pesca por outra razão, como estado do mar, …..)**:**

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**REGISTO DE CAPTURA DE PESCADO (PARTE 2)**

**Nome de extensionista: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

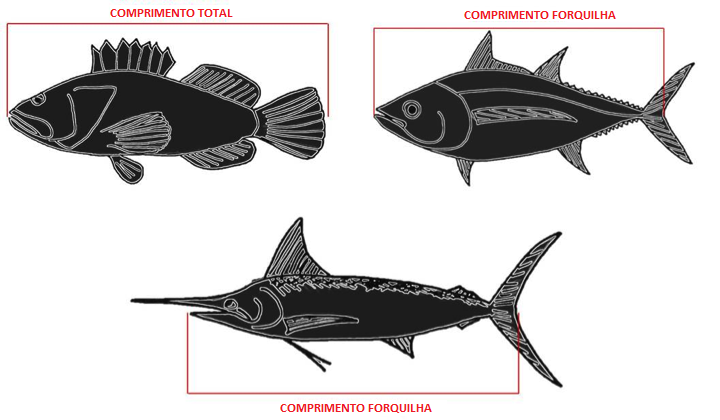
**Comunidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Hora de chegada: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Nome de pescadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

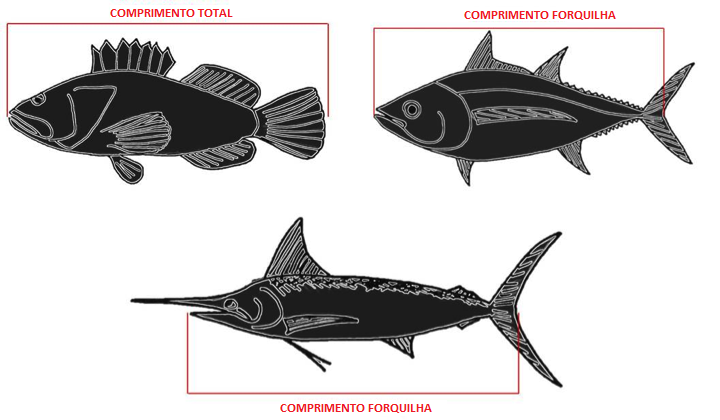
**Secção II: Captura total (registar para TODAS as espécies capturadas)**

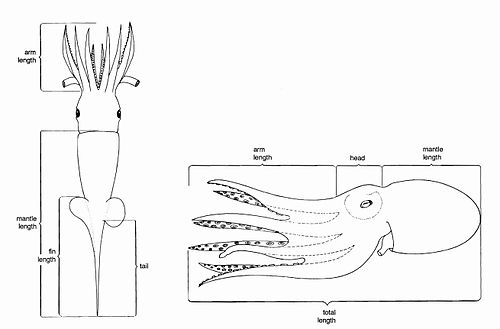
|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Espécie** | **Peso de captura total (kg)** | **Número de animais** | **Preço de venda pelo pescador (STD)** | **Unidade usada para indicar preço (por kg ou por indivíduo)** |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**REGISTO DE CAPTURA DE PESCADO (PARTE 3)**

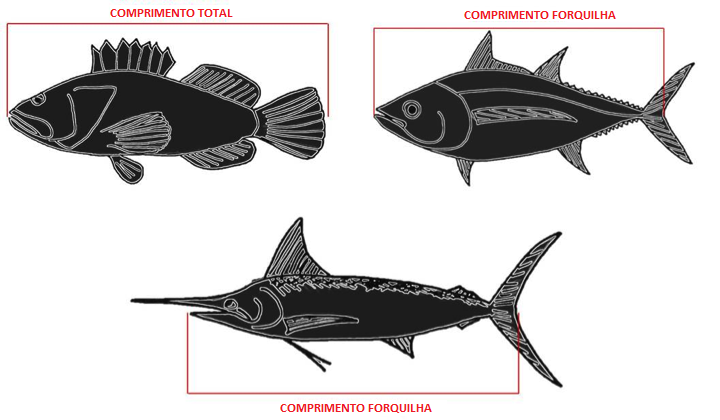
**Nome de extensionista: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Comunidade: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Data: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Hora de chegada: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Nome de pescadores: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Secção III: Medidas de espécies indicadores**



|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Espécie** | **Comprimento (cm exacto ou >1.5m)** | **Peso individual (kg exacto ou >50 kg** | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | | |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Espécie** | **Comprimento (cm exacto ou >1.5m)** | **Peso individual (kg exacto ou >50 kg** | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |  |  |  | |